

2021

NEWSLETTER 01

26 JUILLET 2021

La Route des Phéniciens objet du régulier processus d'évaluation triennal

Les Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe sont régulièrement objet d'un processus d'évaluation et de suivi sur trois ans à travers de rapports et de recommandations d'experts indépendants. Cette année, 12 Itinéraires Culturels certifiés par le Conseil de l'Europe sont engagés dans cette démarche. Parmi eux, la Route des Phéniciens. Tous les documents ont été envoyés à l'Institut Européen des Itinéraires Culturels avant le 31 juillet 2021. Ensuite, ils seront soumis à un expert indépendant, choisi pour évaluer notre Route et rendre compte de la conformité de notre réseau avec les critères de la Résolution CM/Res (2013)67. L'expert peut également décider de contacter les membres du réseau pour recevoir des informations complémentaires pendant la période d'évaluation et préparer une visite le long de la Route dans le cadre du processus d'évaluation. Le rapport d'évaluation sera ensuite soumis au Conseil de Direction de l'Accord Partiel Elargi sur les Itinéraires Culturels lors d'une réunion qui aura lieu en avril 2022. A cette occasion, le Président et le Directeur de l'Itinéraire seront invités à présenter la Route et répondre aux questions du Conseil de Direction.



Cammini di Santiago di Compostela
1987



La Hansa
1991



Itinerari de "El legado andalusi"
1997



Rotta dei Fenici
2003



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York

Ministère de la Culture de France: rencontre avec les représentants des Itinéraires Culturels

Le 1er juin, Antonio Barone, Directeur de la Route, et Sandrine Modolo, Coordinatrice de la Route des Phéniciens en France, ont participé à une réunion de coordination nationale en ligne avec le Ministère de la Culture de France. La rencontre a réuni 27 représentants d'Itinéraires Culturels certifiés, en présence des Représentants du Conseil de l'Europe, du Ministère de la Culture et du Département de Promotion Touristique du Ministère des Affaires Etrangères de la France. L'événement a mis en lumière les différents Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe traversant le pays et leurs efforts en matière de promotion touristique et culturelle. Une brochure dédiée aux Itinéraires Culturels de passage en France sera imprimée en décembre.



MINISTÈRE DE LA CULTURE

*Liberté
Égalité
Fraternité*

2021

XIVe Dialogue euro-méditerranéen sur la Route des Phéniciens 2021. Kick-off meeting

Le 4 mai 2021 le kick-off meeting de l'itinéraire Culturel La Route des Phéniciens a eu lieu avec la participation des représentants des 11 réseaux nationaux, des membres de la Confédération de la Route des Phéniciens et des représentants de 4 réseaux transversaux. Au cours de la réunion, le Directeur a rendu compte des activités menées de novembre 2020 à avril 2021 ; il a présenté les nouveaux membres, les activités prévues pour l'année en cours et l'Assemblée générale internationale 2021 - XIVe Dialogue euro-méditerranéen sur la Route des Phéniciens. La Présidente, Mme Elena Tanou, a confirmé la volonté de Chypre d'accueillir la prochaine Assemblée générale internationale à l'automne. Au cours de l'assemblée, les bilans 2020 et 2021 ont été présentés et approuvés. Le professeur Paolo Ponzio, Coordinateur du Réseau des Universités, a présenté les activités en cours et les projets futurs. De plus, l'Observatoire international du patrimoine immatériel lancé par l'Université de Valence avec la collaboration de la Route des Phéniciens a été présenté.



Le Ministère Espagnol de la Culture rejoint la Route des Phéniciens

Nous sommes honorés d'annoncer que le Ministère de la Culture et des Sports du Gouvernement espagnol a rejoint la Route des Phéniciens à travers le Réseau espagnol, en tant que partenaire institutionnel. Désormais, nous lancerons une collaboration commune, en prenant comme référence les civilisations anciennes qui ont choisi la Méditerranée comme voie et axe de communication.



Ministère de la Culture d'Italie: rencontre avec les représentants des Itinéraires Culturels

Le 7 juin, le Directeur de la Route des Phéniciens a assisté à une réunion de coordination en ligne avec les représentants des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe traversant l'Italie. La réunion était organisée par le Ministère de la Culture d'Italie et la *Fondazione Scuola dei beni e delle attività culturali*. La réunion a réuni 18 représentants des Itinéraires Culturels certifiés par le Conseil de l'Europe, qui ont présenté leurs activités et suggestions pratiques pour développer davantage les Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe en Italie. Les objectifs d'un nouvel Accord de Collaboration entre le Ministère de la Culture d'Italie et la *Fondazione Scuola dei beni e delle attività culturali* ont également été présentés pour aider à promouvoir le programme au niveau national.



MINISTERO
DELLA
CULTURA



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York

2021

La Bibliothèque Officielle de la Route des Phéniciens

Pour la première fois en Europe, La Route des Phéniciens a ouvert une Bibliothèque Officielle, c'est-à-dire une Librairie – Bibliothèque dédiée à la Route et aux 44 autres Itinéraires Culturels certifiés par le Conseil de l'Europe dans le cadre du Programme homonyme. L'initiative est développée en collaboration avec le Point Mondadori de Castelvetrano (TP – Sicile), situé dans le centre-ville. L'initiative vise à promouvoir le thème des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe à travers des publications dédiées à tous et, en particulier, à la Route des Phéniciens, qui traite du thème du Dialogue interculturel méditerranéen et de l'héritage des anciennes civilisations qui influencent la société euro-méditerranéenne contemporaine. La Bibliothèque Officielle sera également office du Centre International de Documentation sur les thèmes des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe pour les étudiants et toutes les personnes intéressées. C'est la première fois en Europe qu'un tel lieu est créé, bien sûr à part le Centre de documentation de l'Institut Européen des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe à l'Abbaye de Neumünster, Luxembourg. Avec la Route des Phéniciens, la Bibliothèque officielle proposera des activités et des initiatives dédiées à la promotion de la lecture, destinées aux écoles et universités intéressées.



Site Web Mer Nature Sicile

En collaboration avec Coopculture, la Route des Phéniciens a développé le site web www.merenaturasicilia.it dans le cadre du projet « Mer Nature Sicile – Itinéraires sous-marins et nautiques » financé par la Région sicilienne, dans le but de promouvoir la création et la mise en œuvre d'itinéraires touristiques - y compris ceux interrégionaux dédiés au segment naturaliste. Visant à placer le territoire sicilien sur le marché du tourisme lié à la « nature », et plus précisément au « tourisme nature et actif » lié à l'élément marin, le projet mène des actions ciblées de spécialisation et de diversification géographique. Le site web (en italien et en anglais) donne un aperçu de toutes les îles, aires marines protégées et sites archéologiques sous-marins de la Sicile. Des fiches détaillées sont disponibles pour les îles mineures siciliennes, les aires marines protégées, les sites archéologiques et les itinéraires sous-marins, comprenant un degré de difficulté et des informations pour la plongée. Par ailleurs, la rubrique « art planner » permet aux visiteurs d'organiser leur voyage en sélectionnant les hébergements et tous les autres services, en construisant leur propre itinéraire (sur mesure). A partir de 2021, la Route des Phéniciens gère directement ce site web. L'idée est d'appliquer cette expérience à d'autres régions/pays de la Route des Phéniciens.



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York

2021

Le projet Fab Routes: les deux premiers ateliers en ligne

Les deux premiers ateliers du projet FabRoutes se sont tenus en mars et avril avec l'objectif de stimuler un échange entre les Itinéraires Culturels sur leurs modèles de gouvernance et d'ouvrir une discussion sur la manière de résoudre les problèmes de gestion sachant que le but de chaque Itinéraire Culturel est d'atteindre des domaines d'action prioritaires spécifiques. Ces activités peuvent être considérées comme la première étape de la conception d'un modèle de stratégie qui devrait permettre aux Itinéraires Culturels de mieux intégrer les systèmes de services culturels et touristiques existants. La première réunion était axée sur la Gouvernance : comment les responsables des Itinéraires construisent et gèrent la relation avec leurs membres. Le résultat était un atelier très intéressant qui a donné lieu à un échange d'idées et d'expériences. Par ailleurs, une réflexion sur les défis, les opportunités et les modèles établis a été menée par les représentants des Routes. L'objectif de la deuxième réunion était de stimuler l'échange entre les Itinéraires Culturels sur leurs modèles de coopération et de mise en réseau externes et d'ouvrir une discussion sur la manière dont les Itinéraires Culturels pourraient être mieux intégrés dans leurs systèmes de services culturels et touristiques. Cette activité peut être considérée comme la deuxième étape de la conception de la stratégie du modèle. Lors du deuxième atelier, le Directeur de la Route des Phéniciens a présenté le modèle Smart Way comme une bonne pratique. Les ateliers ont été organisés par le Center for Advanced Studies in Tourism CAST – Université de Bologne, partenaire du projet.

FAB ROUTE

Co-funded by
the ERASMUS + Programme
of the European Union



1 Main Goal

To enhance EU Cultural Routes by designing an innovative training module to improve their members' skills.



Accord de collaboration avec l'Organisation internationale du tourisme social OITS – America

Pour donner suite à l'Accord de Collaboration signé le 1er juin 2020 avec OITS America - Organisation Internationale du Tourisme Social, la Route des Phéniciens a lancé des activités de planification générale basées sur 4 axes: échanges culturels, échanges universitaires (coopération entre universités), échanges touristiques (promotion et commercialisation), échanges commerciaux. Un événement conjoint, le « 1er Forum euro-méditerranéen-américain - Tourisme social - Itinéraires culturels », est prévu en novembre 2021 en Espagne, accueilli par la Diputación de Pontevedra. Présentations, tables rondes, ateliers, circuits de visite sur le territoire sont prévus.



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York



2021

2023 – 20e Anniversaire de la Route des Phéniciens

2023 sera le 20e Anniversaire de la Certification de la Route des Phéniciens en tant qu'itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe. Le programme d'une année riche en activités culturelles et touristiques dans toutes les destinations et territoires de la Route sera lancé prochainement. L'idée est de proposer au public international une riche offre d'événements et de raconter la Route des Phéniciens à travers ses territoires, en collaboration avec les gouvernements et les régions. Nous avons également présenté des projets européens en soutien à l'initiative et lancé des actions de collecte de fonds pour trouver les ressources nécessaires.

Réseau international des universités (IUN)

La première réunion en ligne du Réseau international des universités (IUN) de la Route des Phéniciens s'est tenue en mai 2021. Le Réseau se compose actuellement de 15 universités et centres de recherche. Les thèmes suivants ont été abordés lors de la réunion : Renouvellement de la certification triennale de la Route des Phéniciens en tant qu'itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe ; projets européens ; Développement d'accords ERASMUS pour les enseignants et étudiants des Universités de la Route des Phéniciens ; Master à réaliser en 2022 ; le 20e anniversaire de la Route des Phéniciens ; organisation d'un système de communication interne, à partir de la compilation d'un formulaire court pour recueillir des idées et des propositions. Une réunion est prévue en octobre 2021 à Mazarrón, en Espagne.

Séminaire «Patrimoine immatériel et développement humain», Université de Valence, Espagne

Le Directeur de la Route des Phéniciens est intervenu lors du Séminaire «Patrimoine immatériel et développement humain» organisé en ligne par la Faculté de géographie et d'histoire de l'Université de Valence, en collaboration avec la Route des Arômes. L'Université de Valence a signé un accord de collaboration avec la Route des Phéniciens - Itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe - pour la création d'un Observatoire mondial international du patrimoine immatériel en collaboration avec la Présidence de l'UNESCO. La Route des Phéniciens propose également un soutien technique à la candidature des « Arômes » en tant que prochaine Itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe.



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York

I SEMINARIO UNIVERSITARIO
PATRIMONIO INMATERIAL Y DESARROLLO HUMANO
 Legados intangibles que promueven Identidad, Memoria Histórica y Cultura de Paz

Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Valencia (España)
 22 y 23 de abril, 14 y 24 de mayo 2021

JUEVES 22 DE ABRIL: DE 10:00 H. A 13:00 H.
 10:00 h. Presentación
 10:30 h. Antonio Borome, Direttore Rotta dei Fenici, Council of Europe
 Il ruolo del patrimonio immateriale nella gestione degli Itinerari Culturali del Consiglio d'Europa
 11:30 h. Claudia Peluso, Università degli Studi della Puglia
 La musica come bene immateriale del passato: studio dei materiali e delle tecniche costruttive di strumenti musicali. Etrovecchi e Bonanni in lega metallica per la creazione di reglette e sassi
 12:00 h. Debate y cierre de la sesión

JUEVES 29 DE ABRIL: DE 10:00 H. A 13:00 H.
 10:00 h. Ignazio Buttice, Università degli Studi di Palermo
 Le feste in Sicilia tra tradizione e mercato: dalla "tovata" di San Giuseppe alle processioni di Ganesha
 10:30 h. Conrado Reyes Morán, Universidad de Valencia
 El patrimonio cultural inmaterial como patrimonio vivo en la legislación española
 12:00 h. Nadia Llorca Díaz, Fundación Vicente Ferrer
 Las migraciones en la zona de intervención de la Fundación Vicente Ferrer: causas y retos
 12:45 h. Debate y cierre de la sesión

JUEVES 6 DE MAYO: DE 10:00 H. A 13:00 H.
 10:00 h. Raúl Fontes Guerrero, Universidad de Valencia
 Delicias, espumas, bejotes y demeritos. El teatro "no", Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad
 11:00 h. Marcos P. Centeno-Martin, Universidad de Valencia
 Circulación internacional del patrimonio cultural vivo. Tensiones entre la cultura material y la inmaterial
 12:00 h. Felix Castellanos, Escuela Tradicional Chino de WuShu y Medicina China
 Tradición Chino (Tradición), Patrimonio Cultural de la Humanidad
 12:45 h. Debate y cierre de la sesión



Une réflexion critique sur le rôle des femmes

La Route des Phéniciens a lancé une réflexion spécifique sur les questions de genre en confiant une mission spécifique au Dr Sabrina D'Andrea, qui vient de terminer un doctorat sur les Politiques européennes de genre à l'Institut universitaire européen de Florence. L'objectif est d'identifier quelques stratégies opérationnelles afin de valoriser le rôle des femmes et de mettre en œuvre des actions vertueuses à mener dans les villes qui font partie de notre Réseau. Parmi d'autres activités, nous mentionnons : une analyse de la présence des femmes dans le secteur du tourisme culturel et éducatif lié à la Route des Phéniciens, un plan de sensibilisation et de plaidoyer sur le sujet, des activités d'assistance technique pour le lancement d'entreprises dirigées par des femmes (projets pilotes, tutorat, incubateurs de entreprises mené par des femmes), un processus de certification des villes respectant et promouvant l'égalité des genres (Gender Equality Friendly Cities Initiative). En outre, une Conférence sur le thème « La femme de la Méditerranée antique. Du passé au présent, une clé pour comprendre » : une réflexion critique sur le rôle des femmes, depuis les civilisations anciennes du bassin méditerranéen jusqu'à nos jours. La centralité du thème en question sera déclinée pendant la conférence en 2 sessions : 1) La figure féminine dans les anciennes civilisations méditerranéennes : 2) le dialogue entre le passé et le présent sur le thème de la femme méditerranéenne, en mettant également l'accent sur l'importance de la diffusion et sensibilisation sur le patrimoine culturel par la communauté. La conférence aura lieu à Naples le 6 novembre 2021, au Musée archéologique national MANN, Naples.



COUNCIL OF EUROPE
GENDER EQUALITY STRATEGY
2018-2023



Festival de littérature méditerranéenne de Malte

Le Festival de littérature méditerranéenne de Malte est un festival littéraire international annuel organisé par l'Association Inizjamed, membre de la Route des Phéniciens, en collaboration avec le European Network Literature Across Frontiers et d'autres partenaires nationaux et internationaux, notamment le Conseil des arts de Malte, la Fondation Valletta 2018, Heritage Malte et le Programme Europe créative de l'Union européenne. Le Festival rassemble des écrivains et des traducteurs littéraires actifs de Malte, de la Méditerranée et étrangers, pour présenter l'écriture et la pensée contemporaines, promouvoir l'interaction entre les langues, les géographies et les genres artistiques, et discuter de principaux problèmes de notre temps. Tous les événements sont ouverts au public. L'événement se tiendra à Fort Saint Elme, les 27 et 28 août.



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York

2021

Prix Iter Vitis – Route des Phéniciens 2021

La collaboration fructueuse entre la Route des Phéniciens et Iter Vitis, deux Itinéraires Culturels importants et historiques certifiés par le Conseil de l'Europe, est désormais renforcée grâce au lancement de la première édition du nouveau Prix international. Le prix vise à « soutenir et récompenser les projets et l'innovation pour la valorisation du patrimoine culturel et œnologique et la promotion d'un tourisme responsable, expérientiel, créatif et durable ». De nombreuses catégories seront récompensées lors d'une cérémonie internationale qui aura lieu en octobre. Les candidatures sont désormais ouvertes pour les individus, les communautés et les organisations désireuses de relever le défi. De nombreux partenaires sont impliqués dans l'événement, notamment l'Association nationale des femmes de marbre, le projet ENI CBC MED CROSSDEV et d'autres. Pour plus d'informations: www.fenici.net



AWARD 2021



Accords de coopération avec la Route des Cafés Historiques et la Route Européenne de la Céramique

Un accord de coopération entre l'itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe «La Route des Phéniciens» et l'itinéraire Culturel des cafés historiques a été signé le 22 juin 2021, dans le but de promouvoir et diffuser le patrimoine culturel matériel et immatériel lié aux produits, aux lieux, aux traditions, aux populations qui ont contribué à construire les valeurs européennes. Un Accord de Coopération a été signé le 23 juillet 2021 entre deux Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe «La Route des Phéniciens» et «La Route Européenne de la Céramique» pour le développement d'activités conjointes de promotion culturelle et touristique au profit des membres de leur réseaux respectifs.



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art New York

Exposition « Navigare Necessè Est - L'épave de Porto Palo Menfi », Sicile

Le 22 juin, le Directeur de la Route des Phéniciens a participé à la Cérémonie d'Ouverture de l'exposition «Navigare Necessè Est - L'épave de Porto Palo Menfi», à l'intérieur du Centre d'Interprétation de la Route des Phéniciens. L'exposition fait partie d'un projet plus large de mise en valeur du territoire, comme l'ont souligné la Maire de Menfi, Marilena Mauceri, et la Surintendante de la Mer de la Région Sicilienne, Valeria Li Vigni. À la base, il y a un groupe de jeunes engagés dans un cours de formation professionnelle, qui seront ensuite impliqués dans des activités liées à l'écomusée de la mer le long de la côte de Sélinonte





La Heart Farm de la Route des Phéniciens

Le 25 juin, Mme Carmela Pace, Présidente d'UNICEF Italie, a inauguré le nouveau Point UNICEF à Sélinonte, né grâce à la collaboration entre l'UNICEF et un réseau d'organisations à but non lucratif dirigé par la Route des Phéniciens - Itinéraire Culturel du Conseil de L'Europe. En fait, le point de l'UNICEF se trouve à l'intérieur du « *Parco della Masseria – Heart Farm (HERitage And Resilience Therapy)* », un espace expérimental de récupération sociale.

Événement en ligne «Smart Way du Metauro»

A l'occasion des Journées Européennes de l'Archéologie, la Route des Phéniciens a organisé un événement en ligne présentant la « Smart Way du Metauro », une stratégie de développement du territoire, en collaboration avec 5 membres de la Route des Phéniciens : la Municipalité de Fano (Italie); la Municipalité de Colli Al Metauro (Italie); la Municipalité d'Urbino (Italie) ; l'Université d'Urbino Carlo Bo (Italie) et l'Institut universitaire de recherche en archéologie ibérique - Université de Jaén (Espagne).



Nuovi soci della Rotta dei Fenici

À la suite des réunions du Comité Scientifique tenues en mars et juillet, nous accueillons les nouveaux membres :

- Municipalité de Fano (Italie),
- Municipalité de Gela (Italie),
- Municipalité d'Urbino (Italie),
- Municipalité d'Aizaria (Gouvernorat de Jérusalem),
- Municipalité de Nisf Jubeil (Gouvernorat de Naplouse),
- Municipalité de Baza (Espagne),
- L'Union Nationale des Pro Loco d'Italie (UNPLI) – Italie.

D'autres candidats ont été pré-évalués et sont en train de finaliser le processus d'adhésion.



Plan Stratégique de Tourisme de la Députation Provinciale de Pontevedra (2021-2023)

La Route des Phéniciens a été incluse dans le « Plan Stratégique de Tourisme de la Députation Provinciale de Pontevedra (2021-2023) » - p. 208. Nous travaillerons avec Turismo Rías Baixas et le Département d'archéologie de la Diputación pour la valorisation et la promotion des sites archéologiques de la province : Castro de Punta do Muiño do Vento (Vigo), Monte do Castro (Ribadumia), Castro da Lanzada (Sanxenxo). Téléchargez le plan stratégique touristique Rías Baixas 2021-2023 sur le lien suivant: <https://bit.ly/3xc2BdJ>



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art New York

2021

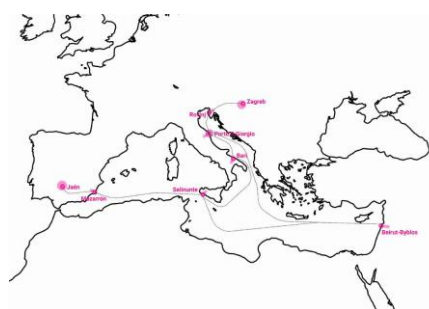
Accord avec Travel Expert

La Route des Phéniciens a signé un accord avec Travel Expert, qui promeut e gère Travel Expert Academy, une plate-forme de formation continue pour les agents de voyages, avec un service spécial d'informations hebdomadaires aux +60.000 agents de voyages anglophones en Europe et en Amérique. L'objectif est de démarrer des activités de formation sur la Route des Phéniciens.



EChOWAYS - Les écomusées le long de la Route des Phéniciens

L'activité de recherche « EChOWAYS : les écomusées le long des Ways des Phéniciens » se poursuit. Une contribution méditerranéenne pour la valorisation des territoires européens, menée par l'Université Polytechnique des Marches en collaboration avec la Route des Phéniciens au sein du Pôle de Recherche MEDWAYS se déroule sans heurts. Les premiers résultats du cluster seront présentés en octobre 2021 lors de la Biennale Arte de Venise - exposition internationale d'art. En juillet et août, il sera possible de visiter les « Chantiers navals de la civilisation maritime », installations sur le patrimoine immatériel de la mer Adriatique, au Musée d'histoire de Porto San Giorgio, membre de la Route, dans la région des Marches, Italie.



XIV Dialogue Euro-Méditerranéen sur la Route des Phéniciens - Assemblée Générale

Après le kick-off meeting en ligne (mai 2021), le XIV Dialogue euro-méditerranéen sur la Route des Phéniciens intitulé « Le tourisme recommence grâce au PATRIMOINE et à la CULTURE » se tiendra du 28 au 30 octobre, à Chypre, organisé par le Ministère de la Culture et du Tourisme, Top Kinisis Travel et 3 offices de tourisme : Larnaka, Nicosie et Pafos. C'est le rendez-vous annuel le plus important de la Route. Un programme riche en événements, ateliers, sessions de capacity building en collaboration avec des acteurs internationaux et échanges de bonnes pratiques nous attend. De plus, nous découvrirons la Smart Way de la Route des Phéniciens à Chypre, en suivant les traces d'Aphrodite. RÉSERVE CETTE DATE!



Pendentif en verre, époque phénicienne
650-550 avant JC
Musée métropolitain d'art
New York